

321

ଓର୍ବକ୍ଷାଳର

1858

ମୁଦ୍ରଣ ବିଗନ୍ତି ପ୍ରମାଣିତ

ଅଧିକାରୀ



ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘନ

ପଞ୍ଜାବିଲିମାନ ପ୍ରକାଶକାରୀ

ՀԱՅՈՒԹԻՒՆ

૬૧૮૫૦૮

ଶ୍ରୀବାନ୍ଦିନୀ ପାତେ-ମହିଳା.

૬૫૮૯૮

ଶୁଣ୍ଟିଲ କ୍ଷେତ୍ର ମାଝାମିଳ,
ଦ୍ଵାର୍ପାନ୍ତିରେ କ୍ଷେତ୍ର ମାଝା ମିଳ,
ହୃଦୀର କ୍ଷେତ୍ରକଳେ କ୍ଷେତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରର ପିଲାଙ୍କ ପିଲାଙ୍କ ମିଳିଲା..

ମୃଦୁଳା ହେଉ ପ୍ରେକ୍ଷିତ ମନ୍ଦିରଟଙ୍ଗିର,
ମନ୍ଦିରର ପାଶିରେ ମନ୍ଦିରଟଙ୍ଗିର,
ପ୍ରକାଶରେ ଅଲ୍ପମୁଖୀୟ ଲୋକଙ୍କ ତେଜିରୁଳଙ୍କର ମନ୍ଦିରଟଙ୍ଗିର...

ମେଲୁଙ୍କ ମାତ୍ର ଗଛୁଁର୍ବେ ପାଇବା,
ଅପ୍ରେରଣାଲୋ ପାଇବା,
ଶୁନ୍ଦିଲୁଙ୍କରେ ଲକ୍ଷ୍ମୀରେ ହିନ୍ଦୁ ଲକ୍ଷ୍ମୀରେ ପାଇବା.

ଶ୍ରୀକାନ୍ତ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,
ଶିଳ୍ପିଶ୍ରୀଶ ମହାକାଳ,
ମହାକାଳ ତୁ ପରମା ପୁଣି, କାନ୍ତପାତ୍ର ମହା କାଳ!

ପୁଣି ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,
ଶିଳ୍ପି ଲାକ୍ଷ୍ମୀପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,
ଶ୍ରୀକାନ୍ତ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ଲାକ୍ଷ୍ମୀପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ଶିଳ୍ପି ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ!

॥ ୧୩. ପ୍ରମାଦାପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ॥

ପ୍ରମାଦାପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ

ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ମହାତ୍ମା, ଶ୍ରୀକାନ୍ତ, ପୁଣିତ, ଅକ୍ଷେତ୍ର ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ
ଶ୍ରୀକାନ୍ତ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ! ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,
ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,

ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,
ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,
ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,

ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,
ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,
ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ, ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ ପାତ୍ରଙ୍କିଳୀ,

বেদাব, প্রতিপন্থ তথ্যালয়তা নির্মিত, গোত আলোকগুলুমুক্ত
পৃষ্ঠাত প্রচৰণৰাতা; গোত আলুপুরুষ শৈরণ জ্বরক্ষণ প্রস্তুত, প্রকাশকৰণতা
প্রচৰণৰাতা;

গোত শৈরণভূট, সিক্ষালুগুপ্তাত প্রদৰকাদ-শৈরিগুলুত কালুত
চীড়গুটা, চালগুট শুলু, কুমি গুরুগুৰা, শুমিত আবুন মাত
পশুগুরুগুৰা..

ডাক্ষেন্দ্ৰা, আশ্রিতুগুৰুনাত, মেশুক্ষুণুত ক্ষেপণা শুকুনা,
ডাগুন্ধিন্দ্রিগুলুন, কুগুকলামিন-ক্ষেপণুলুন ডাক্ষ মিতুনা,

গুন্ধ কুকুন্দ্রা গুন্ধুপ্রেক্ষাণুন,— এই গুরুনাত শুন্ধ—
ডুপুন্দ্র, কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র এই কুকুন্দ্র মিক্ষুলুপুন.

শুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র, কুকুন্দ্র গুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র—
ডালু, ডাক্ষুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র, কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র—
কুকুন্দ্র,

কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র, কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র! কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র,
কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র, কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র!

কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র, কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র, কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র,
কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র কুকুন্দ্র।

ପିନ୍ଧେତ୍ତିଲୀ ମାନିନ ଫଳେବା, ଯାହାର କାନ୍ଦିବାଗିଲା କେବଳ,
କି ଗପିବାକିମ୍ବା ଫଳକିନିବାକି ଫଳକିନିବାକି କେବଳ!....

॥ ପ୍ରେମୀଶ୍ଵରାମ୍

କ୍ଷେତ୍ରର ଯୁଦ୍ଧାଲୋକରାଜିତ

ଓଦେବ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣାନ ତତ୍ତ୍ଵର ମାତ୍ରାକାର,
ଏହୁ ତୁ ଫଳାମାନ ଗ୍ରହର ଶ୍ରୀ ମନ୍ଦରାକାର!
ମାନିନ ଗମାନରେବ ଶ୍ରୀ କର୍ମକା ଗାନ୍ଧାରାକାର,
ତୁ ତୁ କିମ ଗମାନର, ଗମାନ ମାନକାରାକାର,
ଶାଶ୍ଵତୀତା ମେତ୍ରାକାର ନାନାକାର ପ୍ରକାରାକାର,
କି ମନମେତ୍ରକାର ଓଦେବ ଶିତ୍ତପ୍ରାନ୍ତରାକାର,
ଏକାକିମ୍ବା ଏହି ଲାକର, ଶିତ୍ତରାକାର,
ଶାଶ୍ଵତୀତା ମେତ୍ରକାର ଗମାନର ସମୀକାର,
ଶିତ୍ତରାକାର ମେତ୍ରକାର ଶିତ୍ତରାକାର ଶିତ୍ତରାକାର,
ଶାଶ୍ଵତୀତା ମେତ୍ରକାର ଶିତ୍ତରାକାର ଶିତ୍ତରାକାର,
ଶାଶ୍ଵତୀତା ମେତ୍ରକାର ଶିତ୍ତରାକାର ଶିତ୍ତରାକାର,
ଶାଶ୍ଵତୀତା ମେତ୍ରକାର ଶିତ୍ତରାକାର ଶିତ୍ତରାକାର.

୩. ଅନୁମତି ଲାଲକାନ୍ତିଜ୍ଞାନାମ୍

ମାନିନ କୁନ୍ତେ ଶିତ୍ତରାକାର.

ଜ୍ଞାନଶିଳାକାର.

იმერეთის მეფის სოლიომინის დედაზე,
ქვეყნის დედოფლის ნათევაში.

ამა აშენდ აფერმადლოთ, აწ ალგისა აღნაგობა,
ბეჭ-პერელობა, ბროლუბადრობა, ბაგებისა ბადახშინია,
გულო გარემო გიშრის გრუზია, განგაშორა გან-
გაცნიობა,
დიდებითა დაგლამ, დაზერამ, დაგრიტყოფოს დღეთა
დღიობა.

ესუფთოდის ედეშინიას, ენეოდა, ელატობდა,
გაშად გნახე, გათდს გამჭერავსე. გისგან გისი გალა-
ლობდა,
ჰე ჰილავებით ზანანლით, ზამბახთაგან ჩარივილა,
ჰე კალმუხსა ცელდებოდა, ცეულსაკით ცელგა-
რობდა.

თეთრი-თითოებით, თმა თხშულობით, თინათინი თამა-
მობდა,
ისამანს ისილავებდა, ინეოდა იგ ირმობდა,
გინამოსა კაგუაწერით, კეთოლ კახიშით კამებობდა,
ლალის ლამშტებ ლაპლაპითა, ლოუათაგან ლომილ-
მობდა.

მუდამ მოყვანს მზემან მისმან მე მეტებობის მანა-
ნით,
ნამეანსა ნაჟეისებისა, ნაძეზედ ნახეა ნამნარობით,
ომანობის ოდეს თჯობის, ოთ ოობის ოლოლობით,

ଶାନ୍ତିକାଳ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କାରା, ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ଶିଳ୍ପିଙ୍କରେ ପଦ୍ମଶ୍ରୀରୂପଙ୍କୁ ଲୁହାପାତା,

ଶୁଦ୍ଧିକାରୀଙ୍କାଳେ ଶୁଦ୍ଧିଗ୍ରହି, ଶୁଦ୍ଧିକାରୀଙ୍କାଳେ ଶୁଦ୍ଧିଗ୍ରହି,
ଅନ୍ତରେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଙ୍କାଳେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଙ୍କାଳେ, କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଙ୍କାଳେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଙ୍କାଳେ,
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଙ୍କାଳେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଙ୍କାଳେ, କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଙ୍କାଳେ,
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଙ୍କାଳେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଙ୍କାଳେ, କାର୍ଯ୍ୟକାରୀଙ୍କାଳେ,

უმანგობა, უზადოსა, უცხოდ უქმებ უფლებობას,
ფაქტობით ფანიკობას, ფეხის ფრინველთ ფარ-
ფარინბას.
ქაღალდზედ ქათაგმებით, ქახებთავან ქაქერლობას,
დაზის დედოფლის დაპატივდა, დაწვებედა დაუდავობას.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକାଶକ, ପ୍ରକାଶକ ପ୍ରକାଶକ,
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକାଶକ, ପ୍ରକାଶକ ପ୍ରକାଶକ,
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକାଶକ, ପ୍ରକାଶକ ପ୍ରକାଶକ,
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପ୍ରକାଶକ, ପ୍ରକାଶକ ପ୍ରକାଶକ,

ମାନ୍ଦିଲଙ୍କରୀତ ମୁହଁଳଙ୍ଗାନଙ୍କୁ, ମୋହିତ ମୁହଁଳ ମାନ୍ଦିଲ,
ଶୁଣୁଛିଲେ ଶୁଣୁଛିଲେ ଶୁଣୁଛିଲେ ଶୁଣୁଛିଲେ, ଶୁଣୁଛିଲେ ଶୁଣୁଛିଲେ,
ଶୁଣୁଛିଲେ ଶୁଣୁଛିଲେ ଶୁଣୁଛିଲେ ଶୁଣୁଛିଲେ, ଶୁଣୁଛିଲେ ଶୁଣୁଛିଲେ,

କେ ପ୍ରସ୍ତରିକା କେ ପ୍ରସ୍ତରି କେ ପ୍ରସ୍ତରିକା କେ ପ୍ରସ୍ତରିକା କେ ପ୍ରସ୍ତରିକା

ଓ. পাবলিক অ. সর্কারী। (*)

შაჲელენ ნაიფრამი

ଅନ୍ତର୍ଭାବୀରେ କାହିଁଏ, ଗୁରୁତ ଲାକ୍ଷଣ୍ୟରେ, ପରିମାଣରେ
ଶୈଖିକୀୟରେ କେ ଉତ୍ସମ୍ଭବରେ, ଅନ୍ତର୍ଭାବୀରେ କାହିଁଏ,
ଅନ୍ତର୍ଭାବୀରେ କାହିଁଏ, ଲାକ୍ଷଣ୍ୟରେ କାହିଁଏ, ପରିମାଣରେ
ଶୈଖିକୀୟରେ କାହିଁଏ, ଉତ୍ସମ୍ଭବରେ କାହିଁଏ, ଅନ୍ତର୍ଭାବୀରେ
ଶୈଖିକୀୟରେ କାହିଁଏ, ଲାକ୍ଷଣ୍ୟରେ କାହିଁଏ, ପରିମାଣରେ
ଶୈଖିକୀୟରେ କାହିଁଏ, ଉତ୍ସମ୍ଭବରେ କାହିଁଏ, ଅନ୍ତର୍ଭାବୀରେ
ଶୈଖିକୀୟରେ କାହିଁଏ, ଲାକ୍ଷଣ୍ୟରେ କାହିଁଏ, ପରିମାଣରେ
ଶୈଖିକୀୟରେ କାହିଁଏ, ଉତ୍ସମ୍ଭବରେ କାହିଁଏ, ଅନ୍ତର୍ଭାବୀରେ

(*) ეს ვახტანგ უოფალა ვახტანგის შვლი, რომელიც ანაკე დაწერილებით ვახტანგ დავის დროს «ცისქონის» მეოთხეულობა. რ.

Đến đây là kết thúc.

(Եւյն ի ամեացյալ Այցելու երջուածացոց, և առջև մասը պահպան գլու շնորհը ուղարկու Պատմութան.)

3 0 0 m b g m s f.

ପିଲ୍ଲାରୀଙ୍କ. (ମୁଦ୍ରଣ.)

ગુજરાતી

უნდა მოვათმინო და ყოველივე ესე შენის მაღლობით
შავითვალი. მოთქმდა და საუკარული უწესებლება
ჩემთვის ჩემს შეიძეგას, რომელსაცა ჩემთვის შეავალი
ცანჭვა გამოუკლაა. — დაურთო ჩემო!... (იურკება
(მაღლა კელია პუნკტობით.)

3.3.3 on 6.3.2.

ପ୍ରକାଶନ

(“ მაქსიმის ქართველი ხმა, უკან მიიჩედაგს.) გან
ადის? ეს კინ შემოგვიდა?

୩୭୮

შეკიდობა შენთან, საწერალო მაჟაციონერო! შე
შეონაა შეიქია სარ, ჭ პურის ჭამა გინდა! ოუ
რომ აა თბატალება, მოურიტანე საშეღლ საჭმელი...

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

କବ! ମୁଁ ଏହି ପାଇଁଲା, ଏହିତ୍ରୀ ନେଇ କେବେ ଏହିତ୍ରୀ ପୂଜିବା.—ଯା
ପଶୁଦୟର ଏହାଙ୍କ ପୂଜା.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ଏ ପ୍ରକଟିତ ନିରାକାରୀ ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ନିଷେଳଣ ଲୁହନଙ୍କ.

ପ୍ରକାଶକ.

(ମୁଦ୍ରା.) ଲୁହନଙ୍କ?

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ରାଜୀ, ଲୁଣିଳ. (ମୋହନ୍ତେଶ୍ୱର.) କାମଦ୍ୟନ୍ତର ପାଠୀଗା

შაშიჩემსაგან კახური წითელი ღვინო უფას მაცემს
გაცემა.

გრიგოლი.

გმადლობ მშექნეული, მაგ მოწეალებისათვის! ეს
ჩემთვის უძიანესები საჩეკარია. ჩემა, ღვიას გუ-
ლისათვის, ჩერა კუთლის მოქმედო ქალო, ჩემა
გაგრჩენეთ ღვიას სიუკაულისათვის გისამეს ბეჭათ
ეგ ღვინო და სკომედი ახლოს აქ სოფლად სტეულის
დედა ჩემსა, რომელიცა წეპს ერთის გლეხაჭაფის
სახლში და რომელიცა ძლიგსხდა სუნთქვის სამშილათ
და ადუეს სულსა საკვდილისათვის. უპიძნე დალიას
ეს ღვინო თუ რომე ცოცხალა და ჯერ არ მომ-
გვდარა. — ას! რასონ არა გარ იმას ახლოს და მე
თვითან ჩემის კელათ არ გასცევ? (უკანგე ძმლუბას
ღვინოს.) გაგრჩენეთ თქმული ჭარიშეო ჩემა, თუ
ჩემთვის სიერე გინდათ! შეუძუნეთ საცოცხლე
დედა ჩემს. იუვათ იმისა მცველ ანგელოზათ!

შელიადა.

(გულმტკინეული) შესაძლებელია არ არას, რომ
შენ იყო საწუალობელი, კაცის მკვლელი ან ბო-
როვ შომქმედი თუდა კაცი; შენ როგორც გრიგო-
რალიან კეოალი კაცი ხა!

გრიგოლი.

მადლობა ღმიერთსა. ბოლოს გამომაჩინდა ამასთანა
სული, რომელიცა იჯერს ჩემს მსაცემს და გერმალება!

შელიადა.

მე თვით წაგრძელ დედა შენთან და მაურიან სახ-
მულისაცა და სკომედსაცა. ეს ღვიათ და სკომედია

ଶ୍ରୀନାଥେ ରୂପରେ ଅଛି। (ଏହି ଶ୍ରୀନାଥଙ୍କ ରୂପରେଣ୍ଟିକ୍ ଦ୍ୱାରା ମନୋରତ୍ନାଙ୍କ ଫୁଲ ତତ୍ତ୍ଵର ଲଙ୍ଘନରେ ଗ୍ରହଣ ହେଲାନ୍ତିରେଣ୍ଟିକ୍)।

ପ୍ରକାଶକ ମେଳା.

შორის კულტურა, მოდეო შორის კულტურას
ეს გამოისხდებათ კონგრესზე, ვინა ბრძანდებათ
თუ დრო?

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ମେ ଗାନ୍ଧୀ ଅନ୍ତର୍ଜାଲରେ କାହିଁଏବେଳେ ମେହିନ୍ଦିଙ୍କରେ ପାଇବା ହାବିଲା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରକାଶକ ନାମ

(ପ୍ରାକ୍ ଶ୍ଵାରଙ୍ଗ ପ୍ରିଣ୍ଟର.) ଶାକତମ୍ବିନୀରେ ଜୀବିତ ହେଲାମ!

S. 10

ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ?

Digitized by srujanika@gmail.com

(ପ୍ରାକ୍ତବନ୍ଦିତ.) ମିଳିବା କୁଣ୍ଡଳରେ, କୁଣ୍ଡଳରେ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କାନ୍ତଙ୍କୁ ହେଉଥିଲା ଏହାରେ ଗାତରିପାଇଁ ଶ୍ରୀ
କୃଷ୍ଣଙ୍କା ଜିଲ୍ଲାରେ....

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

କଥା ହେଉଥିଲା, କଥାମଧ୍ୟ କଥାରେଣ୍ଟିଲାଙ୍କ କଥାରେଣ୍ଟିଲାଙ୍କ
କଥା ହେଉଥିଲା, କଥାମଧ୍ୟ କଥାରେଣ୍ଟିଲାଙ୍କ କଥାରେଣ୍ଟିଲାଙ୍କ

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

କବିତା

Տարածական

କ୍ଷେତ୍ର ଲୋକାଙ୍କୁଳେ, ମାତ୍ର ହେଉଥାଏ, ଉତ୍ସନ୍ତ ଶ୍ରେଣୀଙ୍କ କାର୍ଯ୍ୟରେ, ଗୁରୁତବ ମଧ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରେ ପିଲାଇଥାଏ....

გ ა მ ო ს ვ ღ ლ ა პ .

გრიგოლ. (ერთი.)

გრიგოლი.

(იმეორებს თუთოდით ხიტუგას.) მამა ჩემი!...
მამა ჩემი!... სოდი მოუდებელი მართმესაფულებათ!
შენ უხალავად განაეც ჩეციხედ. — დახე თა მექმის!
ის გაცა რომელზედაც ამოვაღვ სამალი, უოჯილა
მამა ჩემი! — ერთი მინუტიც რომ დამცალენიდა,
უერესლად შევიწინებოდი მამისების შევლელი. —
საშინელებაა! — სისხლი მაცივდება მარდვებში!...
თბები მაღლა მეშელებიან... თვალში სინათლე მე-
ლევის!... (თავს ჩაჭიდებს და ცოტის სასს ჩემით
არას.) — განგრძას რომ სდომოდა ჩემის პელიო
ძმისა სიკვდილი! — ჩემს პელს რომ მოვკლა ისა!
მართუმის ჭულო, უხალავო გამომიებელო! განა
შენ იქნებოდი მაჩეზი უსჯულო მამის სიკვდილისა
შვლისაგან, შეურჩეულისათვის დედისა? — ას! მარ-
გალმარტულეო! — (შედის ჯიქშა) — იმ ქალმა რო-
მელიცა ახლა გავიდა ჩემგან; იმ უშევენაურესმან
გულიმან და საუკანელმა ახსესამ განაღვინა ჩემს
გულმა ახალი სასამოვნო რადც გრძნობა: ის
ქალი ჩემი და, არის! — ის უგუშრია უმანკილუკა,
რომელიცა კნახე ტუქში მამაჩემოან, უთუოთ ჩემია
ძმია. — იცის თა რომ თავადის შვლია დადის
ქონების მატრონი. აბნევს თხეთდ ჯელსა, ცცაშს
მდიდრულად და გან ცცის ააებს შჩდის. — მე კა

ମିଳିଲେ ମହା ପ୍ରତିଷ୍ଠାନଙ୍କୁ ଧାରଣାରେ, ଶାଖୀଲାଙ୍କର ଫେରାକୁ ପ୍ରକଟିତ ଲୋକମିଳିଲେ ଜ୍ଞାନାପ୍ରାପ୍ତ ଅଛା ଏହିକୁ.

ଗାନ୍ଧାରି ଗାନ୍ଧାରି 4.

ଧରନିଲେଖ ଫେରାଳା.

ଧରନିଲେଖ.

ମହାଦେଵା ଶୈରକାନ ମହାତ!

ଧରନିଲେଖ.

ଧରନିଲେଖ ମହାଦେବା ମନ୍ଦିରରେ ଶାସ୍ତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରରେ!

ଧରନିଲେଖ.

ମହାକାଳ, କିମି ପାନ୍ଦୁମହାତ୍ମାଙ୍କୁଳା ଶୈରି ଗୃହରେ ଫେରାଳା
ମନ୍ଦିରରେ ଶୈରି, ମେ ଧାରାଯାକାଙ୍କ୍ଷା ଫେରାଳା ଶୈରିପାଇ
ଅଶୀଶତକ କିମି ଶିରିଲାଇଲା ପାନ୍ଦୁମହାତ୍ମାଙ୍କୁଳା ମନ୍ଦିରରେ.

ଧରନିଲେଖ.

ଏହି ମାତ୍ରକାଳୀନ ଧାରାଲାଗ୍ରହ, ମାନୁଷାମ କାଳ କିମାର୍ଗୀତ
ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ମି ଧରାକି ଧାରାମିଶାକ୍ଷେତ୍ରରେ, କିମର୍ମାଲାକ୍ଷାତ୍ରା ଶାନ୍ତିରେ
ଅଛା ତୁ ଶିଖିଲେ, ଆପ୍ରା ତୁ ମନ୍ଦିରରେଲା.

ଧରନିଲେଖ.

ମାନୁଷ ତତ୍ତ୍ଵକୁଳିଲେ ପାତ୍ର କିମ୍ବାଲ୍ଲାପିତ ଅଛା ମନ୍ଦିରର, ତୁ
ତୁ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଶୂନ୍ୟତା ଧରିବ ଶିଖିଲାଗ୍ରହ ଫେରାଳା ଶାନ୍ତିକୁଳର
ପାତ୍ର ଶୂନ୍ୟ ରୂପେ.

ଧରନିଲେଖ.

ଅଛା, ଶାସ୍ତ୍ରକ୍ଷେତ୍ରର! ମେ କିମ୍ବାଲ୍ଲାପିତ ଜୀବିକାତାପ୍ରାପ୍ତ ଅଛା
ଶୈରିପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ, କିମି ଶୈରି ମାନୁଷ ଶୈରିପାଇ ଅନ୍ତର୍ଦୀଲେ. — ମେ
ଅଶୀଶତକ ଧରାକି ମାନୁଷକ କିମି ଅଛା ମନ୍ଦିରର ଶୈରିପାଇ

გადევე გისმექ ქონდეს. არა სიძლიდეზედ, ზოგად სწავლაზედ არ გავცვლი მე ჩემს გულს.

დღისას სურზე კი არ განბობ, სახიაგადოდ განბობ.

მაგას შემზედ კი არ განბობ, სახიაგადოდ განბობ.

გრიცვოლი.

მეტმუნეთ საყვარელო მშაო, რომელსაცა სიულებით არა გცნობ, რომ სიულებით ჩემს გულში ბორიტი არ მოიპოვება, მაგამ ამ შემთხვევაში რომელისათვისც დაჭრილი გაა, სიულებით არა მოქმედობს სინდისი ჩემჩედ.

დღისას სურზე.

მაგაზედ ცუკილიდ ნუ სწუხდება მეტობასო, თუკი ეგ იცია რატომ ეს კი არ იცი, რომ ჰოგჯერ სინდის გადაჭირების თავის მოყვარეობა.

გრიცვოლი.

არა საყვარელო ჩემი, რასაც თქების ანბობთ აგრე არ არის! ას, რა ვწუხვაა რომ არა მასწავლათა ზოგადი არა მაქტეს შეწავლა, რომელიათაცა შემძლებოდა ასაზ წარმომეოქია ჩემი აზრები თავის განონის წესით. მე ვიცი რომ მაქტეს გრძნობა, მაგამ ამ გჯრინის წარმოთქმა ზოგადი დამტკიცება არ შემიძლიან. — მითხავთ ღვთის გულისათვის, რა ცოდვა არის რომ ტრდა წამერთვა რამე იმ თავადისათვის! ამა ერთი თქების უზურილისაკით ჩემს ალაგეს. — ერთი მიბრძანეთ, გუაგსო თუ არა დედა?

დღისას სურზე.

არა. მე დაკობლდი მაშინ, როდესაც რომ პატარა

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ગુરૂનાના.

ডোকুমেন্ট

საუკანელი მმარ, შე მდონა ეგ შენა ჰეწავლა
უშორი მეტობს საღარაცხე. საწავლა უორალხარ ჩე
მაყვარს თუ მაგ წერილებით ეგ ქეწავლა საჭ
მაგრძია.

ગોગળા.

ગોમન્બગ.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

የመ.፲፭፻፭

ନୃ ପ୍ରମାଣାନ, ଯେହି କଥା କାହିଁ କମାଲାକ ପ୍ରାଚୀକ
ହେଉଥିବା, ଏହିକୁଣ୍ଡାତ୍ର ମନ୍ଦିରରେ ଗ୍ରେ ପୂର୍ବା ଉଦ୍‌ଦିତ
କାହାରଙ୍କରୁଙ୍ଗା, କାହାରଙ୍କ ପାଶେ ମନ୍ଦିରରେବେ ତିର୍ଯ୍ୟକ
ପୂର୍ବାକୁଣ୍ଡରେ, କାହାରଙ୍କ ପାଶେ ମନ୍ଦିରରେବେ ତିର୍ଯ୍ୟକ
ପୂର୍ବାକୁଣ୍ଡରେ ମନ୍ଦିରରେବେ, ପାଶେ ମନ୍ଦିରରେବେ ତିର୍ଯ୍ୟକ
ପୂର୍ବାକୁଣ୍ଡରେ ମନ୍ଦିରରେବେ, ପାଶେ ମନ୍ଦିରରେବେ ତିର୍ଯ୍ୟକ
ପୂର୍ବାକୁଣ୍ଡରେ ମନ୍ଦିରରେବେ, — ଯେହି କଥା କାହିଁ
କଥାକୁଣ୍ଡରେ କଥା, କଥାକୁଣ୍ଡରେ କଥା କଥାକୁଣ୍ଡରେ

କୌଣସିଲେ କାହାରେ ପାଇଲା ତାଙ୍କୁ କାହାରେ ପାଇଲା ଏହି ନାମକାଳିକାରେ
ଅବାଧିଗ୍ରହଣ.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

ମୋରମାନ୍ଦେଇ କୁଳାଳାଟ ମହିମାରେ ଲାଗିଛି, ଏହି ଏହି ଘରୀବା ଏହି କ୍ଷରିଯାକର୍ମରେ ପାଇଲା?

ডাক্তার

თავისებრ დიასტამინდე.

ঝোঝোঝো

ଗୋଟିଏମନ୍ଦିର! — ଯେହାକୁମାତ୍ରା ଶେଷ କଣ ପାଇବାଲୁବା କିମ୍ବାକିମ୍ବା?

Georgieva.

სწორეთ, მაგრამ რაშეცნამე სის შემდგომს კათგისის ცოლის ხავდალის უან, გადღისახლდათგის სოფელში.

ବ୍ୟାକ

ପ୍ରକଟଣର ପ୍ରତିକାଳୀନ ମହେଶ୍ୱର? ଯଦିଏ ଏକିଏ ଏ ଫିଲ୍ମ,
କେବେଳାପ୍ରା ଧାରକରୀ ନେବ୍ରାର୍ଯ୍ୟଲାଙ୍କା କୌଣସିଲାପ୍ରା ଏବଂ
ଯେବେ କାମର୍ଜନ୍କିଷିଥେ ହିନ୍ଦୁଗ୍ରାମ ଛାନ୍ତିରେ ପ୍ରକାଶିତ
ହୋଇଥାଏ?

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

ବ୍ୟାଙ୍ଗର ମହାଶ୍ୱରାଳ, କନ୍ଦିଲାଙ୍କରାଜ ମହାରାଜ ଶ୍ଵରତାରାଜ.

ପ୍ରକାଶକାଳୀ

ଏ ପ୍ରିଯାଙ୍କାଙ୍କାଙ୍କା, ଦେଖିଲୁବୁବୁ କୁକୁଳାତ ଓହା?
ଶୁଣନ୍ତ ମୁହଁର ଠିକ୍‌କିମ୍ବା?

ગુરૂત્વાલજી

କମାଳ ପ୍ରତ୍ୟାମା ଏହା କେବଳକୁ.

ওঁ শান্তি পূর্ণ

(କେବଳିଶତକ.) ମାନ୍ୟଲାଙ୍ଘନ ହେଉଥିଲା! (ମାନ୍ୟଲାଙ୍ଘନ.) ମାନ୍ୟ

გინ არის ის?

დაობისებ.

ის სტუმარი არის. ქალაქთაგან ამოსული ჯიშის
გასატაცულიათა.

გრიგორი.

შემდღობი რომ უოველია შემატებისა; მა შე-
ცემა ჩემთვის დაღი საჭირო იყო. კიდევ გრძე-
ლობი თქების კაცომიუკარებისათვის; მაგრამ და-
ზათ გრძება, რომ არ შემამდარ გაქანაა თქები-
ნთან შეფართობა; თუ რომე მეც შენი დარი გაქ-
ნებოდი, მაშინ კი შეიძლებოდა.

დაობისებ.

გარა მევისათვის არა გაგს ხოვარულის, რომე-
ლაცა თანასწორება უოველიათუ.

გრიგორი.

არა, პეტერი აფეთ ჩემი! მა დორის შეოდიდ
ატები საუკარულის, რომელიც არაუგრძელი ის კუნა-
რების სი დაურიდებოდ მაგრების დაზედ აუ-
მცირდებდ. ამას თავი დავისწოო და კური არ
შექმნის თქებისათვის საინიგრა. გიხოვთ პატიანი ჩემი
თუ რომე მეტად აუგდები ჩაეტარო მანებით და-
ხამაძე, რამეც მოანაც მეტად აუგდებით და-
ხამაძე. — მე ჩანდა მადლინა მაგრებისა, ჩემის
გრძელებას უშესავისათვის; თუ რომ სხეული აწერდა
იქ, მაშინ მეტაც გვეხმა, ცოტა მოაცხოვ გიხდებით
და გულადაუკრებ რავანის კუნაცხებისა.

დაობისებ.

მაგ სურკაზეც ადგისარული, მარჯვის (აღნიშ-
ვა გვევა).

3 3 3 m b g g n o 5.

ગોદાવરી

(ପ୍ରାଚୀକ.) ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରା ଜ୍ୟୋତିଷ ମହାତ୍ମା, କଳାଶ୍ଵାର ଶିଖିତା
ପାଇଲାନ୍ତରୁଦ୍ଧର୍ମୀଙ୍କା, ମାତ୍ରିକ ଶ୍ରୀପଣ୍ଡିତଙ୍କା ପ୍ରାଚୀକାରୀଙ୍କା.

Digitized by srujanika@gmail.com

თუ რომ კაცის უნდა კეთილის ქმნა, პისტოსებულის გადა როდე უნდა ჩადგომა! — მევა ასე მო-
ნა და მერილის ქმნა წერზე დიდი სისიც უდია! სისიც უდია! და გამდიდებულია!!

ગોદાવરી

Sagana.

(ପ୍ରଦୟନମଜୀଲିପିତ.) କାଣ୍ଡଗାନ୍ଧୀ ଅଶ୍ୱା, ମାତ୍ର କାଣ୍ଡଗାନ୍ଧୀ
(ହିନ୍ଦୁକାଳୀ.)

ডেসেপ্টেম্বর

(ଶ୍ରୀକାନ୍ତପୁରୀ.) ମେ ମୂଳରେ କେବାଳେ ମିଳିଗାଲୁ, ଏହାପାଇଁ

გ თქმულობაც სასამოგნო ფუს?

შეკლიძე.

თქმუნს ქალთან გასეინინება, აბა თას ბრძანებით
ბატონი, სისიამოგნო როგორ არ იქნება! მაგრამ
გა თუ იმ დედაქაც შეხსყალი რამ სჭირდება! მგრამ
არა უკრასა; ასეთი წამალი მაგრეს თქმული მარტო,
მეტა ძებია აღა უნდა. ჩაკიდიოთვან მარვალანინება! იმას
რომ გაცმა უკრას, არა სენი არ მიუდგება.

ლიასამიძე.

კეთილს საქმეს წამალი არა ეჭირებათა, მე ასე
შეინია. — მათ ჯდომა უოგელობას გაცს მომეზდება,
თუ ზოგჯერ არ გაისურნა, გასეინებასთან ჩვენ
დღეს კეთილიც ვაქმით.

შეკლიძე.

გაცს როგორ მობეჭდება ქნახო ცხოვება
იქ, სადაც გრაფინა დგას. (გრაფედაშის პელაგიას,
რომელიცაც თავს ჩატარებს.)

ლიასამიძე.

(თავისი მიზანი) ზოგი ჩემს ქალს ჰეთხე. (მაღლა.)
შითხაროთ ერთი თუ ღმერთი გარწმით ქნახო მიხედვ,
და უოგელობას ისკამი თავზედ მომადახა?

შეკლიძე.

ამისთვის ბატონი, რომ რომელიც ქალი ამის
სუნს შეატეაბს, გან იქმნება რომ უკრადება არ
მოგვცეს. შეს რა შომადა გახლავს, თუმცა უფ-
რო კარგი კა შინ დამავიწედა. სერთუქსაც რომ
სკდება ამის სუნი, ერთს თვეს არა შორდება, მინამ

ଶିଖିର ଏକ ଗ୍ରାମିଣେହୁନ୍ତିରେ କୌଣସିର ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଏକ ମହୁତ
ନିର୍ମାଣ ଆମିଲେ କୈବଳ୍ୟ, ଶିଖିର ମାତ୍ର ତାଙ୍କୁ ପାଇବାକାମ ନିରାଳୀତ
ରୂପିଣୀର ଫୁଲ ପ୍ରାଣିସାମିଲୁକୁ ପାଇବାକାମରୁହିଲେ ନେଇ ଗ୍ରାମିଣେହୁନ୍ତିରେ
(ପାଞ୍ଚା.)

ଧାରା ୩ ପରିଚୟ ୬.

ଧାରାସାମିଲ୍ଲେ ଫୁଲାଗାରା.

ଧାରାସାମିଲ୍ଲେ.

(ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀପାତ୍ରକାନ୍ତିରେ ଶ୍ରୀକାନ୍ତଶିଳୀରେ ନେଇ ପାଇଲାମି.) ଶିଖିରଙ୍କ
ପରିପୂର୍ଣ୍ଣରେ ମଧ୍ୟରେ ଏକାକୀଳ ପାଇଲାମି. କାହାର ମାନ୍ଦିର ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀପାତ୍ରକାନ୍ତିର
ପରିପୂର୍ଣ୍ଣରେ କାହାର ମଧ୍ୟରେ ଏକାକୀଳ ପାଇଲାମିଲେ.

ଶ୍ରୀଲଙ୍କାଗାରା.

ମାମା ହୀମିତି, ତୃତୀୟ ଶ୍ରୀମତୀ ଶିଖିରଙ୍କ ମାନ୍ଦିରରେରୁଥିଲେ,
କାହାର ମଧ୍ୟରେ ଏକାକୀଳ ପାଇଲାମିଲେ ଏକାକୀଳ ପାଇଲାମି.

ଧାରାସାମିଲ୍ଲେ.

ମୁଁ ତତ୍ତତାର ଏକ ମଧ୍ୟରେ ଏକାକୀଳିନୀର ପାଇଲାମିଲେ,
କାହାର ମଧ୍ୟରେ ଏକାକୀଳିନୀର ପାଇଲାମିଲେ.

ଶ୍ରୀଲଙ୍କାଗାରା.

ବିଷାକ୍ତିରେ ଶ୍ରୀପାତ୍ରକାନ୍ତିରେ ଏକାକୀଳିନୀର ପାଇଲାମିଲେ.

ଧାରାସାମିଲ୍ଲେ.

ଶ୍ରୀଲଙ୍କାଗାରା.

ମାମାଜାନୀ! କାନ୍ଦିଲାକ ଶ୍ରୀପାତ୍ରକାନ୍ତିର ପାଇଲାମିଲେ, କାନ୍ଦିଲାକ
ମଧ୍ୟରେ ଏକାକୀଳିନୀର ପାଇଲାମିଲେ?

ଧର୍ମଶାଖିମଧ୍ୟ.

କେନ୍ଦ୍ରାଳେ ତଥୀ କେନ୍ଦ୍ରାଳେ? ଏହାଜ୍ୟାଚା.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କୁରାଜ କହି ପ୍ରାତିମା କେନ୍ଦ୍ରାଳେ ତୃତୀୟାଂତ ଏହି
ବ୍ୟକ୍ତି, ଯିନି କାହିଁତଥିଲେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ କାହିଁତଥିଲେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

ଧର୍ମଶାଖିମଧ୍ୟ.

ଯାତିନାନ୍ଦନ.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ,

ଏ ମହାଭାବାଦ. କାହିଁତଥିଲେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ...
ଧର୍ମଶାଖିମଧ୍ୟ.

ବିନାର୍ଥ ଅନ୍ତର୍ମା...

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

କେ କାହିଁତଥିଲେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ?

ଧର୍ମଶାଖିମଧ୍ୟ.

୩.

(ଶବ୍ଦିକ୍ଷା)-

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

ମହାବାନ ଯି ମନ୍ଦିରରେ ପ୍ରିୟକ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ.

ଧର୍ମଶାଖିମଧ୍ୟ.

(ଦାତାକାଳି.) ଲାଭେ କେନ୍ଦ୍ରାଳେ ଗାନ୍ଧାରିରେ ଶାକ୍ତତଥିଲୁଣ୍ଡା. ଏ କାହିଁ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ପାଇଲା. (ପାଇଲି.) କାହିଁକିମାତ୍ରମାତ୍ରରେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

(ଶବ୍ଦିକ୍ଷା.)

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ମହିମା କ୍ରମରେ ପରିପାଦିତ କାହିଁତଥିଲେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
କାହିଁ କାହିଁତଥିଲେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ?

ଲାକ୍ଷ୍ମୀମିଠ୍ୟ.

ବୀଜେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା.

(ଶବ୍ଦିଗ୍ରହ.)

ଶ୍ରୀମତୀ.

(ତାଙ୍କ ପାତାରୁକୁ ପାତାରୁକୁ.) ମାତ୍ରାନ କା ମାତ୍ରାନ.

ଲାକ୍ଷ୍ମୀମିଠ୍ୟ

ଏହି କ୍ଷେତ୍ରର ଲାକ୍ଷ୍ମୀମିଠ୍ୟରେ.

ଶ୍ରୀମତୀ.

ମାତ୍ରାନ ଶୁଣିବାକ.

ଲାକ୍ଷ୍ମୀମିଠ୍ୟ.

କାଳୀମିଠ୍ୟରେ.

(ଶବ୍ଦିଗ୍ରହ.)

ଶ୍ରୀମତୀ.

ମୁଁ ମଧ୍ୟରେ ମାତ୍ରା ଥିଲା, କାହିଁ ଗ୍ରାମକୁଣ୍ଡରେ ମାତ୍ରା-
ଶ୍ରୀମତୀ ଥିଲାଏ, ଯାକି ଏହି କଥା?

ଲାକ୍ଷ୍ମୀମିଠ୍ୟ.

ଏହି ମଧ୍ୟ ମଧ୍ୟରେ.

ଶ୍ରୀମତୀ.

କାହିଁକିମାତ୍ରା ଗ୍ରାମକୁଣ୍ଡରେ, କାହିଁ ତଥ୍ୟରେ କୃଷ୍ଣ
ପୂଜାରାରେ.

ଲାକ୍ଷ୍ମୀମିଠ୍ୟ.

(ଗ୍ରାମକୁଣ୍ଡରେ.) କୌଣସି ମୁଁ କାଳୀମିଠ୍ୟ, କୌଣସି
କାଳୀମିଠ୍ୟ ଏହିବେ?

ଶ୍ରୀମତୀ.

କୌଣସିଲୁହା କାଳୀମିଠ୍ୟ କାହିଁକିମାତ୍ରା.

ଫଳବିନୀମଧ୍ୟେ ।

କୁ! କୁ! କୁ! ପରାମରି, ପରାମରି
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ।

(ପରାମରିକିଛି ମହାରାଜାଙ୍ଗଲିଙ୍ଗ.) ମାମା କୃଷ୍ଣ, ପରିପୂର୍ଣ୍ଣତ,
ଅମ୍ବ ଅକ୍ଷେତ୍ରକୁ ଧରୁଥିଲା?

ଫଳବିନୀମଧ୍ୟେ ।

ଅକୁଳଙ୍କୁ ।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ।

(ମାନ୍ଦିରପାତା.) ଅକୁ!

ଫଳବିନୀମଧ୍ୟେ ।

ଅକୁ କୃଷ୍ଣ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ! ଆଜି କୃଷ୍ଣ କାନ୍ତିକରଣରୁ ଗର୍ବ-
ତ୍ରିକ କି ଏ ଯା ଏହା କାମ କୃତିକିମ୍ବନ୍ତିକି ଏହି ବୋକୁ-
ଚିନ୍ତାକାରୀ କୁ କାହିଁ ନାହିଁ. ଏହା କାନ୍ତିକରଣରୁ ଗର୍ବ-
ତ୍ରିକରାକାରୀ କାନ୍ତିକରାକାରୀ ଏହିବେଳା ।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ।

ଅକ୍ଷେତ୍ର ପରାମରି କୃଷ୍ଣର ବାହ୍ୟରେ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣତ ।

ଫଳବିନୀମଧ୍ୟେ ।

ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଅକ୍ଷେତ୍ରକ ଏହିବେଳା ।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ।

କାନ୍ତିକରଣ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ଅକ୍ଷେତ୍ରକିମ୍ବନ୍ତିକରଣ ଅକ୍ଷେତ୍ରକ
ଏହିବେଳା କାହିଁ ନାହିଁ ।

ଫଳବିନୀମଧ୍ୟେ ।

ଆଜି ମାତ୍ରାକିମ୍ବନ୍ତିକରଣ ଏହିବେଳା କାନ୍ତିକରଣ, ମାତ୍ରାକିମ୍ବନ୍ତିକରଣ-
କାନ୍ତିକରଣ କାନ୍ତିକରଣ ଏହିବେଳା କାନ୍ତିକରଣ କାନ୍ତିକରଣ କାନ୍ତିକରଣ,
ଏହିବେଳା ଏହିବେଳା ଏହିବେଳା ।

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ ।

ମୁ ଏହିବେଳା କାନ୍ତିକରଣ ଏହିବେଳା କାନ୍ତିକରଣ ମାମା କୃଷ୍ଣ, କାନ୍ତି-
କାନ୍ତିକରଣ ।

ପ୍ରାଚୀନତିରେ କର୍ମଶିଳ୍ପ ପ୍ରକାଶିତ
ଲୋକବିଦ୍ୟାଲୟ.

გამიგონე რევენუთ, უნ თავიდის ქალი საკ ჭ
თავიდის შეზღაული შევირთოს ჟ არა იშისთანა
უგეგარებელი გლეხში, რომელიც სწავლით სცხოვ-
რობს დ თუ ის სწავლაც არა პრინციპი, ნახშირი
უნდა ენდა.

ঝুঁটু

ప్రాణ శక్తి?

ગુરુદાસજી

କାନ୍ଦି ଏକାଗ୍ର ପୁଣ୍ୟବିଲ୍ଲାଙ୍ଘାର ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନଙ୍କୁ ଦେଖି ତଥାକୁ
ପ୍ରାଚୀ, ମାନୀର ପ୍ରାଚୀର କାନ୍ଦି ଏକ ମହିଳା,
ମାଧ୍ୟମି ବାନ୍ଧକାରୀ, ଅୟତନାର ତାଙ୍କ ପ୍ରାଚୀର ପ୍ରାଚୀରଙ୍କର
କାନ୍ଦି ଏକାଗ୍ରକାରୀ, ମୁଣ୍ଡ ଫ୍ରେଣ୍ ଦେଖି ଏକାଗ୍ର ଦେଖିବାକୁ
ମୋରଙ୍କ ଫ୍ରେଣ୍ ମୋରଙ୍କର କେବଳାକରି କାନ୍ଦି ଏକାଗ୍ରକାରୀ,
ଏକ ଏକାଗ୍ରକାରୀ, ଏକାଗ୍ରକାରୀ, ଏକାଗ୍ରକାରୀ, ଏକାଗ୍ରକାରୀ, ଏକାଗ୍ରକାରୀ,

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

კინც უნდა გამოჩიდოს იმისთვის არ ძეგლია. დო-
ლისქებ დადი ხანია გაცნობ, რაგუაც აქებ შე ან
და სული.

ગોદાવરી

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପାଠରେ ଲଭ୍ୟ ହେଉଥିଲା, ଏହାର ଏକଟି
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

ଲାଭଶବ୍ଦିମଧ୍ୟ.

କୁ?

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

କାହାର ଯା ମେଘକୁ ପାଠରେ ନେଇବାବିଷେଖିବୁ, ମର କୁଳ
ରେ ମେଘର ଫୁଲରେ ପାଠରେ ପାଠରେ, କାହିଁ ଲାଭରେ ନେଇବୁ
ମେଘକାରୀଙ୍କୁ ପାଠରେ ମେଘର.

ଲାଭଶବ୍ଦିମଧ୍ୟ.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ!

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

ମାମା କୁମାର! ମାମା କୁମାର! ମେଘର କୁଳ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ
ପାଠରେ. ଉତ୍ତରର ବିଶ୍ଵାସରେ ପାଠରେ ମାଲାର ପାଠରେ ମେଘର.

ଲାଭଶବ୍ଦିମଧ୍ୟ.

ଗନ୍ଧା ପାଠରେ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ? ଗାନ୍ଧାତ୍ମିକ ଗନ୍ଧା?

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

ଗାନ୍ଧାତ୍ମିକ ଫୁଲ ମାନବର, ମର ମେଘର କାରଣ.

ଲାଭଶବ୍ଦିମଧ୍ୟ.

ମୃଦୁ ଭାବରେ ବିଶ୍ଵାସରେ ପାଠରେ, ମର ପାଠରେ
ମାଲାର ଏକ ମେଘର ପାଠର.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

ଆ! ମାମା କୁମାର, କୁଳର ପାଠର, ତୁ ଏହାର କାରଣ
ମେଘର.

ଲାଭଶବ୍ଦିମଧ୍ୟ.

କାହିଁ ମାଲାର?

ଶ୍ରେଣୀଗଠ.

କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲା ମନ୍ଦିରରେ କାହାରେ କାହାରେ
କନ୍ଦିଲାପର, କନ୍ଦିଲାପର କନ୍ଦିଲାପର ଏହା ଏହା. ମୁଁ ମାତ୍ରା-
କମ୍ କନ୍ଦିଲାପର କନ୍ଦିଲାପର କନ୍ଦିଲାପର.

ଧରାବଦିମଧ୍ୟ.

କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ?...
କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ?...

ଶ୍ରେଣୀଗଠ.

କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ: କନ୍ଦିଲାପ
କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ.
କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ, କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ, କନ୍ଦିଲାପ
କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ.

ଧରାବଦିମଧ୍ୟ.

କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ?

ଶ୍ରେଣୀଗଠ.

କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ, କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ
କନ୍ଦିଲାପ.

ଧରାବଦିମଧ୍ୟ.

କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ.

ଶ୍ରେଣୀଗଠ.

କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ: କନ୍ଦିଲାପ
କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ.

ଧରାବଦିମଧ୍ୟ.

(ପାଞ୍ଚାଙ୍ଗପଥାତ.) କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ କନ୍ଦିଲାପ
କନ୍ଦିଲାପ?

ଶ୍ରେଣୀଗଠ.

କନ୍ଦିଲାପ!

ଫଳବିନୀପଦ୍ମ.

କିମ୍ବା କାହାକିଛି ଏହି ପଦ୍ମକିଂତିରେ ଯାହା ଗାଁବିଦ୍ୟାରେ.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତ.

ମୋହରୀର ମାମା ପ୍ରକାଶିଲ୍ଲାପିର ମନମଦିନ.

ଫଳବିନୀପଦ୍ମ.

(ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତ ମହାମାତ୍ରାଙ୍କିରଣ ମାଧୁପଦ୍ମିଲ୍ଲାପିର ମନମଦିନକିରୁ.)

(କବିଶ୍ଵର.)

(ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତ ମହାମାତ୍ରାଙ୍କିରଣ କିମ୍ବା ପଦ୍ମକିଂତିରେ ଯାହା ଗାଁବିଦ୍ୟାରେ ଏହି ପଦ୍ମକିଂତିରେ ଯାହା ଗାଁବିଦ୍ୟାରେ.)

ଫଳବିନୀପଦ୍ମ.

କାହିଁ ଗମ୍ଭୀର?

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତ.

କବିଶ୍ଵର ମହାମାତ୍ରାଙ୍କିରଣ.

ଫଳବିନୀପଦ୍ମ.

(ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତ ମହାମାତ୍ରାଙ୍କିରଣ କିମ୍ବା ପଦ୍ମକିଂତିରେ ଯାହା ଗାଁବିଦ୍ୟାରେ ଏହି ପଦ୍ମକିଂତିରେ ଯାହା ଗାଁବିଦ୍ୟାରେ.)

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତ.

(ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତ ମହାମାତ୍ରାଙ୍କିରଣ କିମ୍ବା ପଦ୍ମକିଂତିରେ ଯାହା ଗାଁବିଦ୍ୟାରେ.)

ଫଳବିନୀପଦ୍ମ.

କାହାକିଛା?

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତ.

କବିଶ୍ଵର ମହାମାତ୍ରାଙ୍କିରଣ...

ଫଳବିନୀପଦ୍ମ.

ତଥା କାହାକିଛା କିମ୍ବା ପଦ୍ମକିଂତିରେ ଯାହା ଗାଁବିଦ୍ୟାରେ ଏହି ପଦ୍ମକିଂତିରେ ଯାହା ଗାଁବିଦ୍ୟାରେ.

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତ.

ମୁଁ କିମ୍ବା ପଦ୍ମକିଂତିରେ ଯାହା ଗାଁବିଦ୍ୟାରେ.

ଲୋକାଧିକାରୀ

ମୋହନ୍ତି! — କୁମାର ପାଇଁ! — ଗନ୍ଧ ମନ୍ଦିର ପାଇଁ
ଲୁହା! (ଲୁହାକୁ ଉଚ୍ଚ ଉଚ୍ଚ ପାଇଁ) ଏହାକିମ୍ବା! ମୁଁ
କିମ୍ବା ମନ୍ଦିରକାଳୀଙ୍କାରୀ; ଏହା କିମ୍ବା ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ଏହା କିମ୍ବା. ଉଚ୍ଚପାଇଁକାଳୀଙ୍କା ମୁହଁକାଳୀଙ୍କା କାରକ ମାନ୍ଦୁ-
ତିଥି ମନ୍ଦିରକାଳୀଙ୍କା ହାତରେ କିମ୍ବା ପାଇଁକାଳୀଙ୍କା
ମନ୍ଦିରକାଳୀଙ୍କା. କିମ୍ବା କାରକ କାଳୀଙ୍କା, ମୁହଁକାଳୀଙ୍କା କାରକ
ଏହା ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରା ତାଙ୍କାର ବ୍ୟାପକ କାରକ କାଳୀଙ୍କା;
ମୁହଁକାଳୀଙ୍କା କାରକ କାଳୀଙ୍କା ଏହାକିମ୍ବା
ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା
— ମାନ୍ଦୁକାଳୀଙ୍କା ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା
ଏହାକିମ୍ବା, ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା ଏହାକିମ୍ବା

၁၂၁

(କୁ ରାଜ୍ୟଦେଶୀ.) ଗୀତା ପାହା ଫ୍ରେଡାରි, କଣ୍ଠ ସମ୍ବନ୍ଧ-
ଲୁଗାରେ ପାହି ମୁହଁକ୍ଷାକଟ.

ગુજરાતી દ્વારા

‘అదు ట్రై?—మి ప్రెఫెర్చుల్ ప్రోఫెసర్, తని ల్యూల్ అండ్ ప్రెఫుక్స్. తండ్రీపీ తని ప్రొఫెసర్లు, వ్యాపార విభజన అండ్ క్లోవర్జ్స్ ల్యూల్ ప్రోఫెసర్లు వ్యాపార విభజన అండ్ క్లోవర్జ్స్.

3 3 3 m b 3 L n g 7.

ବ୍ୟାକିଳାରୁଷିକାରୁ ଯେ ଲାଗନାକୁଣ୍ଡି. (ଶ୍ରୀମଦ୍ଭା.)

ଲୋକପାତ୍ର

శ్యా! వెంకిగుర్వా?

ডোকুমেন্ট

თემის ბრძნელია განვათვისეუფლე ის ქაცი
საშერისლითოფლან, ის ახლა გარე ეზოში გახდა ქთ
ჭ სურ თუ რომ ნებას შასცემ შეტყვადეს ჰე
რანის პარ მოგახსელოთ მაღლობა.

ગોદાવારી.

Digitized by srujanika@gmail.com

ମାତ୍ରାଙ୍କ କ୍ଷେତ୍ରର ମାଟ୍ରିକ ମନ୍ତ୍ରାଳୟଙ୍କୁ ଏହାରେ ପରିଚୟ ଦିଆଯାଇଛି।

ଦେଶବିନ୍ଦୁ

ମୁହଁ ଗିରି ? କୁଳନ୍ଦା ?

ଓঁ শ্রীমদ্বারকানাথ পূজা করে আবেগ পূরণ করিয়া দেশে পুনরাবৃত্ত হইলে সেই পূজা করিয়া আবেগ পূরণ করিব।

ଲୋକାଳିଙ୍ଗ.

კარგი! მაღან კარგი! ვნაოთ თა უნდა. პელა-
გია შენ გადა სხვა ოთახში და დაონისეც გამოივა.
(პელაგია გადის, დაონისე უფლებს კარგს და კრა-
გოლ შემოტევს. თა აჩერტებს დაონისე დასა-
მაგას, თუთან მოშორდება.)

S. S. S. S. S. S.

ପ୍ରକାଶକ ମେଳିକା ପତ୍ର ପ୍ରକାଶନ ଲି.

ગુરુદાનંદ

ବିଜ୍ଞାନ

(‘କଟର୍ପାଳ ମାନ୍ୟତଃ) କୁହା ମାନ୍ୟତଃ ମାନ୍ୟତଃ
ଏହିଲିଙ୍ଗର ଦେଖିଯାଇଲୁଛାମୁଁ, କିମ୍ବା ଶ୍ରୀରାମଙ୍କିରଣ
ଦେଖିଯାଇଲୁଛାମୁଁ... ଏହିକାହାକୁ ଜୀବ କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ
ମନ୍ତ୍ରରୂପରେ କିମ୍ବା ମାନ୍ୟତଃ, ମାନ୍ୟତଃ କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ
କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ କିମ୍ବା ମାନ୍ୟତଃ, କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ
କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ କିମ୍ବା
ମଧ୍ୟରେ କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ

ଦେଶବିନ୍ଦୁ

“ ගුරු කෙටි ප්‍රේමභාව හා මිශ්‍ර්යකුලු... මැන් එසේ මාදා ප්‍රතිඵලියා? ”

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

(ମିଶ୍ରକାଳେଣିତ.) ରାଜର ପ୍ରାଚୀର, ଏହିକୁ କୈବିଦ୍ୟା ଯାଇଲୁ
ମାନ୍ୟଲାଭ, କୈବିଦ୍ୟାର ଅଧିକ ବାଲୁକୁ ଉପରେକୁ କାହାରେ କାହାରେ
ବିଜ୍ଞାନୀଙ୍କୁ ବିଜ୍ଞାନା, ଏବେଳେ କୈବିଦ୍ୟାର ବିଜ୍ଞାନକୁ, କାନ୍ତିଗାନ୍ଧୀଙ୍କ,
ଦୁର୍ଲିଖଜ୍ଞାନର କୁଣ୍ଡଳ କୁଣ୍ଡଳ.

ପ୍ରକାଶକଳେଖ

ପ୍ରକାଶକ ନାମ

କୁର୍ରା ପାଇଁ ହେଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

დასამიღებ.

(თავისთვის.) შეისვლა. (მაღლა.) უთუოთ საყვა-
რდელო ჩემი, გერა ჟუვენაა კარგი შეცდა, იქნება
სხვების შესაძირთ დოთხობ, ქალადს თამაშობ ჰქ-
ვაკნობ, ამასთვის მამაშენმა გაგაგლო სახლოთგან,
შეჭრა მიღებაცაში ის აზრით ეპება ჭერა ისწავლოსო.
ჯარში შესვლა ასლი შენისთანა ჭარების ხელობა
არის... მანდ რომ არ მიეცე, ის სიღრიღრეს დაუ-
თვალიდი წ ამასთვის ეგ მოგიხდინა. მე არ ვამტკუჭნებ
მამაშენს, თუ რომ ეს ახება.

ପ୍ରକାଶକ୍ଷମ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

(ପରିପ୍ରେକ୍ଷଣକୁ ହେଲାଏତ.) କୋଣ?

ବିଜ୍ଞାନ

ବ୍ୟାକ୍ ପାଇଁ ହେଲିଥାଏନ୍ ଏବଂ ରୂପିତିଷ୍ଠାନଙ୍କ,
ଫ୍ରେଡିନ୍ ହେଲିକ୍ କ୍ରେଟିକିଲ୍ ପ୍ରକରଣରେଣ୍ଟ ମୃତ୍ୟୁ, ଯାହିଁ ଏହାରେ
ହେଲିନ୍ ହେଲିକ୍ ପାଇଁ ହେଲିନ୍ ଏବଂ ଶ୍ରୀଜିନ୍ଦିନୀଙ୍କରୁ, ହେଲିନ୍ ପ୍ରେରଣ-
କ୍ଷେତ୍ରରୁତିରୁ, ଯେ ଅନ୍ତରେ ପାତ୍ରକାରୀ, ଯୁଧିତିରୁତିରୁ ଏବଂ
ଶିଳ୍ପିରୁତିରୁ ଏବଂ

ଲୋକଶାସ୍ତ୍ରିକା

ପରି ମାଲାର୍କ ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ଏକବୀ. (ଅଧିକାଂଶରେ) ପରି...
ଏହି ଲୋକଙ୍କ ଶ୍ରୀଭଗବତରେ ନାହିଁ.

ପ୍ରକାଶକୀ

ერთის საცეკვაო უნდა მოგაისენთ თქმული
ბიწვიან კალებავ, რომ მე გახდავთ უკანონი მცდელი.
საწელს ჰქ საცოდას დედა ჩემს, რომლისათვისაც
წაუკორევათ უმანკოება, აღუშესდიგა დადას მწესა-
რებით ჰქ შეაწილებით; თავისის კელახემით იძღვნი
შეცდანებობა გაუწევია, რომ გაუზათდებია ჩემი
გული ჰქ ჩემა გონიერა. მწესაცების ნაცვლად იქნება
შე გამემხარეულებანა მამაჩემი, მაგრამ იმას აჯ უნდა
ეს სიხარული ჰქ სინდისაც აძლევს ნებას, რომ
ამის ესრული გულგრილათ თავისის მცდის უძღვე-
ლებაზე.

ଲୋକାନ୍ତିରମଣି

გრიგოლი.

თა მოვაჩარდე და კანე რომ მნელი იყო ჯელი
ჩემისათვის ჩემა მენახვა, სხვა დონისაციება არა
შეონდათა მიღიცაში შექვდის მეტი, რადგანც
უკრონო შველი ვისავი ამა გარკათ მოგეხსენებათ
სად მიმღებდენ-

დიასამიძე.

ეგ ძალიან ხამწებადოა.

გრიგოლი.

ესეთ განვლო ჩემა სიჭაბუკემ შეთმაში, ნაკლე-
ლუკანებაში და ბევრ აქამი თოვებაში, თამდენჯერ
გავიღახე იმისათვის ვინც მამაუკა მე ქვეუად და
თამდენჯერ ვისუავი შემიღრი, ვინ იყო შატრონი. —
შემა ჩემი ამა თას ინაზელიადა ამაჩედ, როდესაც
რომ აქეს გარდი ხასმელი, გარდი საჭმელი, გარდი
ხახლი, გარდ და სიმღიდრე; სინდისა იმაში სრუ-
ლებით არ მოისუება, რადგანც არარას გრძნობა.

დიასამიძე.

(თავისთვის.) ეს კაცი ხაგვით კედად გულს მიტკავს.

გრიგოლი.

თა მოვშორდი დედა ჩემს და ხუთას წლის უკან
დაგრძენდი იხევე გან დედის ჩემის ნახვისათვის და
შეიარულის განხიახვით ვინახე შეობელი საშინეულის
სიღარიშები; სამის დღის უკმცელი, თავის ძველ
არც თუ ერთი შექა ბალახი ეყო ბალაშის მაგარ,
სადგომის ხომ სად შეინდა, რომ დაეცვა ტანი ხა-
ტივისა და წევისაგან; გრძლებულე ჭარმოსევანც
ჭაცა ხომ სად მოისავებოდა, რომ ვინიცობა მომ-

ગુરું

ომას კი აღად იყიჭობს ის პერიდი კური რომ
სისუსტე უმანეს ქალისა. მოიხმარ ბოროტით,
დააწერენებდა თა ცრეს უაცითა, რომ მოიგვანა
ძველანად უბედით ასესა, რომელიც უკეთ დას
წიგვლას მაშას; რომ თავისი შვლი მასწავა იქა-
მდინ, რომ კანადაში მოკლა თავისი შემწელი მამა.
მეცე კაცმა იყოთხოს, რისთვი? აი (გადაუდევს
ფულას.) ამ ერთის მანერისათვის.

ପ୍ରକାଶକଳେଖ.

(ଶିଳ୍ପିମନ୍ଦିରରେ ଅନ୍ତର୍ଗତ ଧ୍ୟାନଲୁହା.) ଶିଳ୍ପିମନ୍ଦିର ଧ୍ୟାନକାରୀ, ଏହା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା ମହାମହିମରେ କେବଳ ଧ୍ୟାନ କରିବାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା?

ପ୍ରକାଶକ୍ଷମ

ପ୍ରକାଶକାଳୀମ୍ବନ୍ଦୀ

2017年

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

(ପ୍ରେସ ମୁଦ୍ରାର ଅଧ୍ୟକ୍ଷତାଲୁଙ୍କ) : ଏ ଶାଖାରେ... ଏହିପରିବାର
ପ୍ରାଚୀନ ତତ୍ତ୍ଵର ଏ ଏ ପରାମରଶ ମେତ୍ରିକ୍ ରୂପା ହେତୁ କ୍ଷେତ୍ର
କୁ ମାତ୍ରରେ ଯେ କାଣ୍ଡରୁଲେଖ ମେଳାଲୁଙ୍କ ଅବଶ୍ୟକ, କିନ୍ତୁ
ଏହିପରିବାର କୌଣସି ମାତ୍ରରେ କାଣ୍ଡରୁଲେଖ ତୁ ଲାଗୁ
ହେବାରେ! — ଏହା ପ୍ରାଚୀନ ରୀତିରେ ହେବାର! ଯେ ତତ୍ତ୍ଵର ଏହି
ମାତ୍ରରେ କିମ୍ବା ଏକାଶରୁଲେଖ କୌଣସି — ଏହି ମାତ୍ରରେ! — ଯେ
କୋଣିକାରୀ ହେବା, ରୂପା ହେବା, କାଣ୍ଡରୁଲେଖର ଗ୍ରୈଫିଟିକ୍ ହେବା
ଏହା, ଏହିପରିବାର କୁନ୍ତଳ ମଧ୍ୟରେ କାମିକ୍ଷାକାରୀରେ,
କିନ୍ତୁ ମେଲାମେଲାରେ ହେବା ନାମିକାରିରେ, କିନ୍ତୁ ମେଲାମେଲାରେ
ମେଲାମେଲାରେ ତୁ ରୂପା ହେବା; ଏହିପରିବାର କୁନ୍ତଳ ନାମରେ,
କିନ୍ତୁ ମେଲାମେଲାରେ ହେବା, ଏହିପରିବାର କୁନ୍ତଳ ପାନ୍ଦିନରେ
କିନ୍ତୁ ମେଲାମେଲାରେ ଅଭ୍ୟକ୍ତାରେ ମେଲାମେଲାରେ ହେବା ହେବା!
ଏହିପରିବାର କୁନ୍ତଳ ରୂପା ହେବା ଏହିପରିବାର ମାତ୍ରରେ ଏହି କୁନ୍ତଳ
ଏହିପରିବାର କୁନ୍ତଳରେ ଏହିପରିବାର ମାତ୍ରରେ ଏହି କୁନ୍ତଳରେ

କେବଳାମା!... କୃତ୍ତବ୍ୟାକ ମହାନ୍ତରାଜ!... ମହିମାଜୀ!

၃၁၈

თქმული თუთან უნდა ნახოთ, როგორც ჩამომა-
სინაა ძელთოვან, თუ როგორ ტიპის ჭ მასთვევას
შეიძლება ჩემი. თუ როგორ ცხარე ფრექუენს ანთვეუ-
ლება ჩემი.

ডাক্তান্ত

ମାତ୍ରାକୁ... ପ୍ରତିଷ୍ଠାନଙ୍କୁ...

Geographia.

(ମୁଖ୍ୟମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କାରୀ) ଓ ଅନେକଦିନ, — ଏହି ଓ ମୁହଁଳାଙ୍ଗୁଳିକେ?

ମେଲୁବଳ୍କରୁହୁକୁ ଦେବିତାପିଲେଖିବୁ.(ସମ୍ମାନିତ ଶ୍ରୀ ପାତ୍ର
ପାତ୍ରଙ୍ଗନାଙ୍କା?

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ.

3 2 2 m b 3 g n s 9.

କୋଣାର୍କ ପାତାଳମହିଳାଙ୍କ.

ՀԱՅՆԱԽԵՂ.

ଭୟନାକ ପ୍ରଶ୍ନାକୁ ଜୀବିତ ହିଁବାକୁ ମନେଇବାକୁ ଏହାକିମ୍ବାନ୍ତିରେ ଦେଖିବାକୁ ଆବଶ୍ୟକ ନାହିଁ।

დიასტილე.

(ଶ୍ରୀଶ୍ରୀଜନେଶ୍ବର.) କଣ୍ଠରେ ଏହି ଗୁପ୍ତିରେ!... ଏ କୃତି
କ୍ଷେତ୍ର ମର୍ଦ୍ଦିଳା!... କ୍ଷେତ୍ର ମର୍ଦ୍ଦିଳା!... ଲୁହାରେ ଗୁପ୍ତିରେତ୍ତଙ୍କୁ
ମର୍ଦ୍ଦିଳା!... ମର୍ଦ୍ଦିଳ ହୁଏ ଦ୍ୱାରାମିକ୍ରମିତ୍ତେ!... ମର୍ଦ୍ଦିଳ ଏହି ସନ୍ତୋଷିତ
ହେଉ କୃତାନ୍ତାକୁ, କନ୍ଧମୂର୍ଦ୍ଦିତ୍ତ ଗଲ୍ଲେଖସ୍ବାକ୍ଷରିକୁ କ୍ରମିତ
ହେବୁ ତୁ ମର୍ଦ୍ଦିଳକୁବୁ. ପ୍ରାଣିଶାଶ୍ଵର ବୀକ୍ଷେତ୍ରରେ, ତଥା ମୁହଁ ଏହି
ନୀତିବାଲୁ!... ନୀତିବାଲୁ!... ନୀତିବାଲୁ ଲୁହାରେ ଗୁପ୍ତିରେତ୍ତଙ୍କୁ!...

গোমুকের গ.

କୌଣସି ଦ୍ୱାରାରେ, କୁ ପ୍ରାମିଳ୍ଲା? ଏହା, କେଉଁଛି ଧୀରଜୀ
ତାଙ୍କ ମେ ଏହି?

ଗୋଟିଏମନ୍ଦିର

ଛମ୍ବକରା ହେଉଣ! — ତୁମର ଶ୍ଵର ପରିଷଳା ଗୁଡ଼ିକିଲି
ଓ ଉନ୍ଦରା ପାହୁଣୀ. (ଦୋଷଙ୍କେ ପାହୁଣ. ଦୋଷଙ୍କେଟିମ୍ଭ
ନକଳ ପ୍ରେସର ରୋକିସ ତାଙ୍କିଲ ନିର୍ମିତ.) ବେଳ ଏକ ଦାନ୍ତ-
ଫୋନ୍‌ରେ? କୁରୁତେବାନ ବେଳ ଏକ ଶ୍ଵେତମାଲା? ଯେଣିବା ନିର୍ମିତ
ହାତେ ହାତ? ମୁ ମର୍ଦ୍ଦିନ ମୃଦୁଳୀ! ମର୍ଦ୍ଦିନ ମୃଦୁଳୀ!... ମର୍ଦ୍ଦିନ
ହା ମର୍ଦ୍ଦିନ!... କେତେବେଳ ନେଇଲା. ଶାତ୍ରିନ୍ଦରନେଇଲା,
ଅଶ୍ରୁତ ମର୍ଦ୍ଦିନ ମାନିଲା, ଜୁମ୍ବ ଏକ ମନ୍ଦିରରେଣ୍ଟ ମର୍ଦ୍ଦିନ
ନିର୍ମାଣକୁଳିତ! — ହଁ! ଦେଖିବ! କଣା ନାହିଁ ମାନିଲା? (ଦୋଷଙ୍କେ
ଶ୍ଵେତମାଲା.) ଏ ଏହିବା?

၁၀၇၈

କେବଳ? — ତୁ କେବଳ କୁଟୁମ୍ବ? — କାହିଁବେଳାଙ୍ଗି?

ଫୁଲାମିଳିର୍ବଜୀ

କେଣ୍ଟିଳେ ତୁ କୁଳା!.. ଏ ପରିଷିଦ୍ଧାଙ୍କୁ କିମ୍ବାଲାଙ୍କ
କୀର୍ତ୍ତିକାଙ୍କ ହେବାରୁ କଥା?

ବେଳା.

ఇ శ్రీపతి హల్లుల్కషణ మాటలుని, శివాగ్నించుకొనుట గుర్తు
ప్రేరించున్నాడు. నీటికి కొప్పులు ఉప్పుల్కుండిన్నాయి, ఈ నీటి
ప్రమాదం రూపుల్కించున్నాడు, పూడి నీటి శ్రీపతి శివాగ్నిలు గుంచె
చేసార్థివు.

ગુરુત્વારી

କାଳ ଲୋଭିତା, କାନ୍ଦିତ ରୂ ଲାଖିତା, କାନ୍ଦିତ
କିମିଳା ଲୋଭିତା ମନ୍ଦିରରେ ପ୍ରେଷଣ କ୍ଷେତ୍ର ହିଁ ହୋଇଥିଲା;
ଅଛାତିର ପାନ୍ଦିତଙ୍କ ଧ୍ୟାନ ଆମେ ଏହି ବିଷ ହିଁ ପାନ୍ଦିତଙ୍କ

შეგნა... გვების?...

၁၀၃၈

(ଶାନ୍ତିକାଳକୁହିଲାରୀ) ମେଲାକ ତଥାରେଣ ପୋକାମିଳି (ଶାନ୍ତିକାଳକୁହିଲାରୀ)

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

၁၀၇၈

၁၀၇

କେତେ ମିଳିକର୍ମାଙ୍ଗୁଡ଼ିଟ ନୀତିପାଇନ୍ଦିରିଙ୍କ ଜୀବନରେ,

ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

二〇〇〇

კონი თავსი გახდაჭერ თქმული ჭირიშე წმინდა,
მცირებული შეძალიშე დგას, ამ სხვა საღ დაკაუჭნო?
დიასაშიძე:

შედაშიძეა ვაჭაც მუდრები სადაც უნდა იქ
დარჩეოს, თა მაგის მცხელა! (ბიჭი განცვილებუ-
ლით უკურნეს საფრთხეს დასაშიძე გაიცლება მოკლის.)
საჭირო არ არის ჩემთვის სიძე... მე შეიძლო შეაგრძე-
შვალი, რომელიცა ჩემს გვათს გადასცემს შედღის
შელის წერტილება ჩემი გვათი წერტილება
ჩემი მეტყველები; მე შეავს შელი, რომელის პელიკედ
თავისუფლად მოვალეობა! სწორები, ნამდვილად ჩემი
შელია. რისა მოცხვენან! დაქსენი ხალხშა როგორც
უნდა გამოიცხოს. — ეა! ბიჭი!

၁၃၈

କୋଟି ଶତାବ୍ଦୀରୁଙ୍ଗରେ?

დიასამიძე.

წადი ის ყმაწვილი აქ შემოიყვანე, სთხოვე მო-
წიებით, რომ შემობრმანდითქო. კინცა კინ არაა
გარეთ უკელანი შემოიყვა. — (ბიჭი გადის.) სის-
ხლი ამიღულდა მარტვებში!... თავით ფერსამდინ
სულ უზრალი მამდის! — ეს მონია სიხარულია! —
ის მოულოდებელი სიხარულია, რომდისაცა ღიასია
არა ვათ! (გრიგოლ შემოდის დამდენიშე კაცნი
მოსდევენ, მოურავი სტკირით, დოლნოსე, ბიჭი და
სხეუანი, დიასამიძე კაცებში ეგებბა.) აგრძ მოდის!
მოდი! — აქ მოდი საეგარელო შვლო! ორივ თვა-
ლის სინათლეებ შვლო! მოდი მომენტებე! — მო-
უხევებ შენს მშობელს მამას! — (მიიქავს გულჩედ
გრძელობით და უოგელნი განცვილებით და პარდალე-
ბით უეურებენ.) შვლო! — შვლო!....

(შაჲდა დაეშევბა.)

დასასხული მეოთხის მოქმედების.

ქვრივის ლიმონგის განხილვა

ანუ კრიტიკა.

უ. გრიგოლ ბერებლოვისაგან დაწერილი ქვრივის ლიმონებზე შეიძლება მაკავალი, ისე უციცხად ლაპარაკობდნენ იმაჩედ, რომ შეგონა განხილვას დაუწერდა ვინზე, მათამ აქამომდე ამაჩედ არა გამოიცაა ცოტკაში, ამისთვის ისევ მე დაუწერე, რაოდენი ააშც ჭირი ზე განვიხილავ.

შირველი დაწერისა სამი ტრიქონი, უ. ბერებლოვისაგან სახელ განთქმულს შევუს ითავლინედ, მათოლად კაცები ზე ღირსად წარწერილია, შემდევ დაიწყებს: 1786-სა წელისა, მაისის 1-სა ქ. ტფილის ქნეინა ბმებ (უწინდელს დროს საქათველოში, წოდებით ქნეინისა არ იყო, არც ქრისტიანისა.) ქვრივი თცის წლისა, იჯდა თავის სახლში ფანჯარასთან დაუაქრებული ზე თვალ გამტერებით ადევნებდა ხალხსა, რომელიც უიურინო დადიოდა ტფილისის ქუჩაში. ამ დროს შეწერდება, ეკლესიაში

წინგის გამოსვლაზე, ამასთან კიდევ იგიშვიშებდათ, თუმოსამხახურე ან შემოსულ იყო და ათ შოუხევნებინა, მეუე მობრძანდებათ.

უაღგილო თქმულს, უბრალი თავის მომხადენას გებებან, მე აღარ განვიმეორებ რჩეულოვის სიტუაციას, მხოლოდ კარტედ გაეგებსა მავა მეუპს, კელს ნამოართმევს მეუე, შებრუნვედ აკოცებს, მოაუგანს, ტახტზედ დასჭაპს, და თვთონაც გვერდს მოუჯდება მეუეს, ამასთან იმის დასაცუქსად მოსულა მეუე, იმასთან «გარევნილს შვლობილთან» უმაწვალო ქალი, მეტადრე შენსაკით ლამაზი, დაჯდება შინ ჩირგელს მაისა და წინგას ან მოისმენს? — მე სამოცდა თექმისმეტის წლის გაცა გარო, კითომც ეტრიშის მაისის ბუნებას და ამისგამო გადახალისებული ჰერნია მოხუცებულობა ჭაბუკად.

ჯერ ეს უნდა გსოვეათ რომ უწინდელს დროში არას დროს ალექსმი არაკინ ან იფუოდა სიტუაცის, «გარევნილოვო», არამც თუ მეუეები მასშებრ ან კაცი მიღებელი მაისი თა ყოფილა, ან თა დღესსწაული უწინდელს დროში? — მერჩე ქვრივი მავა ბოდაშს მოიხდის, ბატონის შვლს ანახტასის დასდებს მიზეათ, თავის წინგაზე წაუსვლელობას და ლაპარაკში სიახლის. «თქმენ დღესულებაზე არც აშ სიტუაცის მოახსენებდნენ უწინდელი ქართველები მეუეს, იყო «ჩენო ბატონო, შენი ჭირიმე ბატონი და ბატონი მეუეგ!

ამაში მეუე ირაკლი და ქვრივი მემკე, კოომც სიახლინით დაწეუებუნ საუსარს, მეუეს დადსულოვნად

შააჩნია გაუქ მედებითი წაუჭდელია, რაღაც
იმის სიმძღვრება სხვა გრაფოვის ქალებს
გუდს დასწავლა და ამას მოვალეობა. მეზომ გონია,
თავის ექვის ქალოც, კურ მოვა მევესთან. გარდა
ამასა, უწინდელს დარჩეთ, კელენიები უმაწევილობა-
ცებისაგან კისრის გრექა და ქალების უურება თო-
ვოთ შეიძლებოდა! — თავისდღეში საკიცხავად დას-
დებდენ.

თოვორც შეშე და ქვრივი მემკი კითომც სიმო-
ვნით ლაპარაკებენ. ათა დაბაის ელოდან არ იქნებოდა
ამ გვარი ლაპარაკა, რაც უნდა ახლო ნათეხავი
უოჯილ იყო, ათამც თუ შევეხთან.

ბერნარ ბერნარ თქმულა კარგათ გახსოვდეთ უ-
ნიერლოგისაგან, 1786 წელსა, მაისის 1-სა ქ.
ცვილის. ქვრივი მემკი, ოცდა ორის წლისა იჯდა,
საღაცა ამ დროს მეზე უტუკის ქვრივს კეკეს, მე 76-სა
წლის კაციო და სხეუნი?

უ. რეულოვის თანი სატუკა ეს წინა აღმდევია
ერთმანეთისა, მაგალითად ვხოტებათ: კითომც უ. რეუ-
ლოვი ანბოის ამას.

— «1786-სა წელსა იყო ეს ლიმონების ანბავიო.»

ამის შასებს ჩეუნ მიუგებთ:

— ამ წელიწადის მეზე ირაკლი იყო, 66-სა წლისა.
არა ერთიანი ბატონიშვილი თორმეტის წლისა, და ამ
შატარა ქადა, რა მახლობლობა ანუ მეგობრობა
უნდა ჰქონია თცდა ორის წლის ქვრივს ქალთან.

ამის შემთვევა, თუ ახლა ასე იტუკის.

— « შემცდა, მეზე ირაკლი. 76-სა წლისა იყოვი.»

აშის შასუნეს ახლა ასე მიუგებთ.

— მევე იძაკლი. 76-სა წლისა, რომ იყო, ერთის
წლის წინათ ადამიადნანმა, ქ. ტფილისი მოსწერა,
მოაოხად ჰაწილი საქართველო; ამის მეორე
წელისადნ, ესე იგი 76-სა წლისა რომ იყო მეურა,
გადევ მეორე მოელოდნენ საქართველოზე ადა-
მიადნანს, სადაც ამ დროს, სულერთანათ მეურის
სახლობა თელავში უოუჩლან, და ამის შემდევ გი-
დევ ექვებოდა გულა მეურ იძაკლის, ქრიგის შემმ-
სთან საქართვისა, თუნდა ზღილობაშიაც შემოსულიყო
უწინელეს დროში! კადევ უ ჩემეულოვა, რომ
სწერს მოხუცებულს მეურებედ, უკონოდ უწოდებს,
ის ამასთანა უკონო მოხუცებული იყო. რომ 77-სა
წლის მოხუცებულმა, გარჯის ცახე აიღო, რომელ-
ზედაც ორი ბატონის შკლა ოთხი თვე ადგნენ
დიდის ჭარებით; მინამ მეურ იძაკლა აა მიწერეს
ბატონის შკლებმა ჲ აა ჩავიდა, კერ აიღეს ჲ
როდესაც ჩავიდა, ქართველთ ჭარისა ჭრთები შავ-
სხათ. — «ჩემი ბატონი იძაკლი მოგვივიდა, ახლა
იმის საკვირველს გონებას რა გაუძარდებათ.»
მართლა ისეც მოხდა ჲ გავვინვა უკელანი...

მოწეალეო პელშიაშეო გრაგოლ რჩეულოვა! ამის
შემდევ, გადევ იტუგოთ საგიებელს სიტუგას შეუძლებელი
იძაკლისედ? — მხოლოდ ახლა ნება მოშეცით დაგი-
მტკაცოთ, რომ არცა ის ივანე აბაშიძე უოუჩლან,
რომელსაცა მეურის იძაკლისათვის შეუწინავს თავი
ისმალოს ოშმია ჲ არცა ქვრივი გევა ოცდა ორის
წლისა.

1, მეურის იძაკლის დროს იყო სამი ივანე აბა-

შიძე: ერთი ადამიანისანის ოშიში მოკლეს ქ. ტევი-
ლისის აფების დროს, ამას ოთახ ამილახვისას და
ანა ჰევანდა ცოლათ, ამასთან თუ შეკლი დატეს,
ერთი გაუი ზე შეიძე ქალი გერტინე. პირველიდ-
განვე, ეს ეპტინინა ჰევანდა, გროვი საგრაფიონის
მუხანციას, რომელთაცა გადადაცვალება იქნება, თხუ-
ომეტიდგან თცდა ხუთს წლამდინ. (ცოტა შეტ ნა-
ტლები იყოს, შაგონი შეცოომილება არა იქნებათ)
გროვის (ანუ გოგიას) მუხანსჭის ზე ამას ცოლს
შეტინებს, თავთავე გარეათ ვიცნობდი. გერტინე
მეუის ინაკლის ჟანასჭელს დროში დას ჩატანა
უოუილა, ასე რომ თუნდა ენახოს, სსომა არ
ექნებოდა.

შეორე იგანე ასაშიძე იყო ანუ უოუილა, რომე-
ლისაცა თავის დღეში ცოლი არა ჰეოლი, ისე უცოლ-
შეკლოთ მომკვდარა.

ზე მესამე იგანე აბაშიძე, მეუის ინაკლის ახლო
ნაოვესავი. გახელი, ადამიანის მოსკლის შემდეგ,
თავის დღით მომკვდარა: ამის ქალების სახელი სულ
გრცი, რომელთაცა არცერთს არა ჰქმევია მეტი,
ამის შემდეგ, არ გრცი რა ნიღმია ზე ან რა გაუ-
კუნია უ ჰევულოვეს? — ისტორისათვეს? — უკანგია.
რამანი? — რამანის აჩრდილი არ არის. — მოთხოვთა?
არც მოთხოვთად თოთქმის.

ეს აქ დაშტეგოთ ზე ვალევ ქვრივს გერტევა დაუ-
ბრუნდეთ: ქვრივს გერტევა ვითომც ლიმონები ფანჯა-
რისა გრუვია, მეუე ინაკლი იმ ლიმონებისას ჰევ-
ონავს? ესევ მოახსენებს: თქვენი ბაღიდგან ჩამოცა ანას ტა-

სია შატონიშვლისათ. ამაზედ მეუბე ეჭვშა შევა და გამო-
ქინთხავს? — გაუტყიდება, ეს დაბონები ჩემი საკაიარო
არის, ავაგდებ და ჩემს საქმოსას ვკითხავ რომელი
შემირთავდეს, ის დღიმონა დავიწიოთ კულმიო. ჩახა
თანხენის შვლი თუ ქაიხოსთო ენდრონიკა შეიღიო?
შარაშ თა ლიმონებს ვე ჰელმი ვიტერი. მაკე
სოტუკით, ორივ საუცხოვო ჩამინდება არაან,
რომელიცა ზახა თანხენის შვლი და ქაიხოსთო
ენდრონიკა შვლი, ორივ უჯროსები იუვნენ მეუბე
რიაკლიშედ სანით და დაცოლშვილანებიულაც
ორივ: ესე იგი 1786-სა წელსა.

გაიგონეთ ახლა თას ვართოთ? — უ რჩეულოვის
სიტუაცია, ვათომც მეუბე ირაკლი შეა პაცათ პატე-
თდება ქვეითი გემმეს, იმ უმარტილუაცებთან, რაღა-
განც იმისა მამა, იგანე აბაშიძე თხმადოს თმშო
გარდაეჭარა მეუბეს; თვოოქ ერთს თხმადოს შეა-
ლა თავი, ამით მეუბე გამოიხსნა სიკვდილისაგან,
მეუბე ირაკლიმც ამის სამაგიერო უნდა შესძლვნას
კურილი და გარსევანის შემდეგ მეორედ კარგი ქმარი
შემოთხას. ამათხაში მეუბე ირაკლი დამადება მეო-
რეს სახლში, ამასთანავე ზახა თანხენის შვლს და-
ბარებს გეგმა, რომელთანაც დაპარაკობს ცოლუქმ
რობაზე და ზახაც არწმუნებს დღის სიუკარულს,
სადაც დამადებულს მეუბეს ესმის უკალა.

ამათ დაპარაკს შემდეგ, ზახა წაგა, მას უკან
ქაიხოსთოს დაიბარებს გეგმა შისთანაც, ეგრეთ გე
დაპარაკავი აქებს და დასასეულზე ესეც გაგა, მაგრამ
ჰოლოს ეს ქაიხოსთო შეირთავს კევეს.

თა არის უფალი რჩეულოვის თხჩულებია უსე? - არც
უწინდელის ჩემიცს ზენობაში შემოვა ესენი, არც ჩვე-
ულობაში, არც გცევაში, არც მართებულობაში,
არც ხასიათში, არც ზღილობაში და სცულიად არა-
ფერში.

ბოლოს ანბობს, უ. რჩეულოვი შეუძლეს ითავლინე-
კოთომც ერთს გლეხს ეოჭოს მეფის რაჯლისათვს.
«ქართლის მამინაცვალოვან და კახეთის მამაო.» მარ-
თალია თქმულია, მაგრამ რომელი გლეხი კაცი გაუ-
ბედავდა ამ სიტყვას? — თქმულია წინა აღმდევისა და
მტკრებისაგან. უ. რჩეულოვი, იცით თა ღვაწლი
დაუდინა ქართლისათვს შეუძლეს ითავლის და ან თა
საშინელი ოშები გადახდია საშინელს მტკრებიან,
ქართლის გამოსახსნელად?.... შეონია ამისი არა
იცოდეთხა თქმული? ამასთანავე ამბობს უ. რჩეულოვი
შეუძლეს ითავლინე, რომ კითომც ვერას ღონისძიე-
ბით, კაცგი ქცევა ვერა ესწავლებინოსთა კახელები-
სათვს და ამაზედ შეწუხებულია იუს მეურ. ესეც
კახელების საწინააღმდეგოდ არის თქმული.

ამ ითს ქვეუნის ერთსა, ქართლისას და კახელებისას;
ამ ახლო შეჭობელთ, ურთიერთთან შეონდათ, ვინცის
ჟაფარი საუკუნები განუყრელი ერთობა, ნათესავა,
ერთოვერთმანეთთან მასკლა-მოსკლა ხშირი; ნამეტნავად
შეუძლის ითავლის შეორის დროის ხომ სულ ერთად
იუგნენ ესენი, საღაც თავთავისად იზღვითდნენ და სწავ-
ლიადნენ; ერთს საღმოთ საერთს წერილები, ერთს
შეკრის, ერთს ჩდილობას, ერთს ჩემულებას, ერთს
ხასიათს, და სცულებათ ერთ გვარაც ცილვებდნენ,

ქართველი მკელი ამბავი ვიცით, თოლერატურა
თცდა ათის წელიწადის ანუ უფლის მეტის შემდგომ,
ამ გვარი რომ დაწეროს ვანები მეცენატების ინაკავშირებ
ანუ ერთი ერთმანებელ უ. რჩევულოვის გვარდ, ამ
ვიცი ვიზა განახილავს? — დაწერეთ, თუ გამხალველი
არ ეყოლება, მაშინ შესაბამისია შეუერთავი
ერთობი ჩვენი ერავა, ამისთვის რომ იქნება ის მოვა-
ნებულები, ისტორიაში მიაღის და სუსტოდ მოთხო-
ვას, საკვირველი სახელი მევის ინაკავშირის მეორისა
და საკულტო ჩურტის ერავა.

ଏ କ୍ଷେତ୍ରଙ୍ଗେ ତେଣୁଳ୍ଜେବା ଆଶିନୀ ହେବାକୁ, କିମ୍ବା
ତୁ ଦ୍ୟାନ୍ତିକରିଲୁବାପିଲା ଶ୍ରେଷ୍ଠ ଯୋଗି କୁମାରଙ୍କିଳୀର ପ୍ରା-
ତୀଳିଲା, ଏତିର ପାଞ୍ଚମୀ ଦ୍ୟାନ୍ତି କୁମାର ଏବଂ ପାଞ୍ଚମିଲା...

ଏହି ଭ୍ୟାଙ୍କୁଳିତର, କାମିଦ୍ଯନ୍ତରେ ପାଇଲାଗାନ୍ତେ ତୁ ଯାଇଲୁ
ପୁଣ୍ୟ ବଜାର ପାଇଲାଗାନ୍ତେ ପାଇଲାଗାନ୍ତେ ପାଇଲାଗାନ୍ତେ,
କୁତ୍ରିଗା ପାଇଲାଗାନ୍ତେ, କାହିଁ କୁନ୍ଦା ପାଇଲାଗାନ୍ତେ ତୁ କିନ୍ତୁ ପାଇଲାଗାନ୍ତେ
ତଥାପି ପାଇଲାଗାନ୍ତେ ପାଇଲାଗାନ୍ତେ? — ଆମେ ଶ୍ରୀରାମ ପାଇଲାଗାନ୍ତେ: ପାଇଲାଗାନ୍ତେ
ପାଇଲାଗାନ୍ତେ, କାମିଦ୍ଯନ୍ତରେ ପାଇଲାଗାନ୍ତେ ପାଇଲାଗାନ୍ତେ ତୁ ମନ୍ଦିରର
ପାଇଲାଗାନ୍ତେ ପାଇଲାଗାନ୍ତେ — ମାନ୍ଦିର, ମାନ୍ଦିର ସାବ୍ଦୀର ପାଇଲାଗାନ୍ତେ.
ଏହିପାଇଲାଗାନ୍ତେ ଏ କିନ୍ତୁ ପାଇଲାଗାନ୍ତେ କିନ୍ତୁ ପାଇଲାଗାନ୍ତେ, ଏହିପାଇଲାଗାନ୍ତେ ଏହିପାଇଲାଗାନ୍ତେ,
ଏହି ପାଇଲାଗାନ୍ତେ ଏହିପାଇଲାଗାନ୍ତେ!

ଏ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏକ ପ୍ରମାଣିତ ହୁଏ ଯାଏ କୌଣସିବା
ଏହି କୌଣସିବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଓ. এন. জেক্সনস দ্য এ. এন্ড জোনস.

სარჩევი პირულის ფომისა.

ლექსები.

კაშასაღება.	გ. თემულოვის.	1
ხულბული.	ი. კერძელიძის.	2
თხისა ჭ მეტისათვ.	ო. ალ. ჭავჭავაძის.	4
ახსანიქება.	თ. ლიმ. ბაგრატივანის.	5
ლომი შემადგენელი სა-		
შეჯაჭოხისა.	დიმ. მგალობელოვის.	7
მეურვა კავასის მთისა.	გ. უჯ. ენდონიკივის.	8
კირი ჭ ბულბული.	ი. კერძელიძის.	11
ოუზლისა.	თ. ლავ. ცეციშვილის.	12
სოჯლის სამღერავი.	მისივე.	24
ლაშქრობა ქართველთა		
ჭავასხე.	თ. ნ. ბარათოვის.	113
წვავი.	თ. ალ. ჭავჭავაძის.	115
გალობა სიცურეების.	თ. ნ. ბარათოვის.	117
წელი,	მისივე.	117
შელს სატრენის.	თ. გ. ერისთავის.	118
დამე დაჭილისში.	თახმაძის.	119
ჰამთხის შემოდამება.	თ.	120
უალა.	მისივე.	122
ჩემი ლოცვა.	ი. კერძელიძის.	177
ამაოება.	მისივე.	178
ქ. მ.	ლ. ისაკლოვის.	179
...ს.	მისივე.	180
ისითვს მიუვარსან?	თ. რ. ერისთავის.	181
შელა ჭ მაწი.	დ. მგალობელოვის.	182

მუსტახადი.	შეს. გაბაშვილისა.	184
ბათათი.	შეს. გაბაშვილისა.	158
ბათათი.	თ. აღ ჭავჭავაძისა.	239
კოლხიდელის.	ი. გერესელიძისა.	240
კელის უფალთალმი. თ. ი. ლორთქიანიშვილისა.	242	
ჩერეკეთის მეუის სოლო-		
მონის დედაშე ქორევან		
დედოფალზე ნათევამი. თ. გ. ჭ. ორბელიანისა.	243	
მაზედვე ნათევამი. თ. გ. ჭ. ორბელიანისა.	245	
ჩრობა.	გვერ.	
შვლი უმანკოებისა. ი. კერესელიძისა.	17	
აღსასრული სოფლისა. თ.	125	
შვლი უმანკოების		
განგრძელება. ი. კერესელიძისა.	185	
გაზის სწერლებისათვეს წე-		
მისი წამლობა. ზ. მამაცოვისა.	52	
სამგზავრო წერილები. ი. კერესელიძისა	13	
შეუე ერევლე მეორის		
განჩინება.		14
შეთხეველთაღმი. აღ. სავანელისა.	169	
ჟასუბი. ნოტ ბენისა.	223	
ჭერის ლიმონების		
განხილება. თ. ა. გ. მ. ჭ. ორბელიანისა.	180	
სხეუა ჭ სხეუა ანხავი.		
კენჭი კერილშობილთა		
ჭ ბოქალაქეთა ტურლი-		
სპი.	თ.	

გამზენა ბერილშობალთ ყმაწყილქაც ჰტეჩხუნ- დში.	თ.
გამზენა ბუნებისა და ჭელთა ნაწალშოუკის ნი- მუშებისა ტურილის-ში.	6
სალაყბო უფრცელი. მოლაყბისა.	12
მიწისმდგრა იტალიაში.	173
მოლაყბისადმი. თ. ი. ლორთქიუანიძისა.	174
სალაყბო უფრცელი. მოლაყბისა.	228

Нечатать позволяетя Марта 1 дnia, 1858 года.
Испр. должны. Груз. Ценсора Св. Алексеевъ.

“ ც ა ხ ვ ი ს ” 1858 წ ე კ ბ ე გ დ ი რ ე ვ ე ბ ა
ბ რ ე ვ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა

ფ ა ხ ი ს ე რ ი ს ს წ ლ ი ს გ ა მ ი ს ც ე მ ი ს ა :

ქ. ტ ე ლ ი ს - შ ი , გ ა უ - გ ზ ა გ ნ ე ლ ა დ მ ა ნ ე თ ა რ ე ბ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა	შ ი ნ მ ი წ ი დ ე ბ ი თ ა ნ უ ს ხ ე ბ ა დ გ ი ლ ე ბ შ ი გ ა - გ ჩ ე ბ ი თ : შ ე ი დ ი მ ა ნ ე თ ა რ ე ბ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა რ ე ბ ე ბ ა
--	--

ქ ე ლ ი მ ი ს წ ე რ დ ე ბ ა :

ქ. ტ ე ლ ი ს - შ ი , ქ ა რ ი უ ლ ი ს უ კ რ ნ ა ლ ი ს “ ც ა ხ -
გ რ ი ს ” დ ე დ ა ქ ე დ ი ა - შ ი , ქ ნ ი ა ნ ა ლ ე ქ ს ა ნ დ ე ქ ე გ ა ხ -
ტ ა ნ გ ი ს - ძ ი ს ჭ ა მ ბ ა ქ უ რ ი ა ნ - ლ ა ბ ე ლ ი ა ნ ი ს ხ ა ხ ლ ი შ ა .
